

Questi requisiti si applicano in aggiunta a quelli dell'ordine d'acquisto e ne sono parte integrante.

These requirements apply in addition to those of the purchase order and are an integral part thereof.

In caso di conflitto tra questi requisiti ed eventuali condizioni particolari stabilite nell'ordine, queste ultime prevarranno sui requisiti di fornitura.

In the event of a conflict between these requirements and any special conditions set forth in the order, the latter shall prevail over the supply requirements.

1 Termini e condizioni di acquisto

1 Terms and conditions of purchase

1.1 Cessione e subappalto

Nessun contratto può essere assegnato dal Fornitore a terzi.

1.1 Assignment and subcontracting

No contract may be assigned by the Supplier to any third party.

La sub-contrattazione di qualsiasi attività o il trasferimento di lavoro sono espressamente proibiti.

Subcontracting of any activity or transfer of work is expressly prohibited.

1.2 Data di consegna

1.2 Delivery date

Il Fornitore deve:

The Supplier must:

a. confermare la data di consegna indicata nell'ordine di acquisto per ciascuna riga d'ordine, oppure

a. confirm the delivery date indicated in the purchase order for each order line, or

b. proporre una nuova data di consegna in base alla propria capacità produttiva. La conferma d'ordine deve essere trasmessa entro 5 giorni dal ricevimento dell'ordine di acquisto.

b. propose a new delivery date based on its production capacity. The order confirmation must be sent within 5 days from receipt of the purchase order.

1.3 Ritardi

Ove i beni e/o i servizi non vengano forniti entro la data di consegna prevista, Aviomec, a causa del ritardo, potrà, a propria discrezione, richiedere o dedurre da eventuali somme dovute il 2 per cento del prezzo totale e cumulativo dei beni e/o servizi (i) non consegnati alla data di consegna e (ii) consegnati ma non utilizzabili da Aviomec per lo scopo per cui sono stati acquistati, per ogni settimana di ritardo nella consegna a titolo di penale, ai sensi dell'articolo 1382 del Codice Civile italiano, fino a un massimo del 14 per cento. Tale penale sarà addebitata per il ritardo nella consegna. La predetta penale non sarà applicata a condizione che il ritardo nella consegna non superi 14 (quattordici) giorni di calendario.

1.3 Delays

If the goods and/or services are not supplied by the expected delivery date, Aviomec, due to the delay, may, at its sole discretion, claim or deduct from any sums due, 2 percent of the total and cumulative price of the goods and/or services (i) not delivered on the delivery date and (ii) delivered but not usable by Aviomec for the purpose for which they were purchased, for each week of delay in delivery as a penalty, pursuant to Article 1382 of the Italian Civil Code, up to a maximum of 14 percent. Such penalty will be charged for the delay in delivery. The aforementioned penalty will not be applied provided that the delay in delivery does not exceed 14 (fourteen) calendar days.

In caso di ritardi giustificabili, il Fornitore informerà rapidamente Aviomec in merito all'ostacolo occorso e prenderà le misure necessarie per ridurre gli effetti dei ritardi e potrà essere definita una nuova data di consegna concordata dalle Parti.

In the event of justifiable delays, the Supplier will promptly inform Aviomec of the problems occurred and will take the necessary measures to reduce the effects of the delays and a new delivery date may be defined as agreed by the Parties.

1.4 Risoluzione per inadempienza

In qualsiasi momento Aviomec può, mediante comunicazione scritta al Fornitore, recedere in tutto o in parte dal Contratto al verificarsi di uno dei seguenti eventi:

- il Fornitore non riesce a consegnare l'articolo entro la data di consegna concordata
- il Fornitore non riesce a consegnare l'Articolo in conformità ai requisiti tecnici e di qualità stabiliti nel Contratto
- il Fornitore cessa la sua attività e/o diventa insolvente, fallisce, entra in liquidazione o concordato volontario con i suoi creditori o subisce un pignoramento.

Nel caso in cui il Contratto venga risolto, la Società avrà il diritto di recuperare qualsiasi costo, onere o spesa sostenuti, inclusi quelli sostenuti per procurarsi la Fornitura altrove oltre a ulteriori danni o perdite che potrebbe aver subito a seguito di tale risoluzione.

1.5 Consegna dei beni

Il Fornitore garantisce che i beni sono adeguatamente classificati, etichettati e imballati, secondo quanto stabilito dalla Direttiva 94/62/CE dell'Unione Europea (UE) ed eventuali modifiche ed emendamenti, e disposti in modo sicuro tale da consentire il raggiungimento della destinazione finale in buone condizioni. I materiali di imballaggio e/o la eventuale restituzione dei beni al Fornitore saranno a costo e rischio del Fornitore medesimo. Il Fornitore consegnerà la quantità di beni ordinati in stretta conformità con il Contratto; in caso contrario Aviomec può rifiutare i beni e restituirli a rischio e spese del Fornitore.

1.4 Termination for breach

At any time Aviomec may, by written communication to the Supplier, withdraw from the Contract in whole or in part upon the occurrence of one of the following events:

- the Supplier fails to deliver the Item by the agreed delivery date
- the Supplier fails to deliver the Item in accordance with the technical and quality requirements set out in the Contract
- the Supplier ceases its business and/or becomes insolvent, enters into bankruptcy or liquidation or in case of voluntary arrangement with its creditors or is subject to foreclosure.

In the event that the Contract is terminated, the Company shall be entitled to recover any costs, charges or expenses it has incurred, including those incurred in procuring the Supplies elsewhere, plus any further damages or losses it may have suffered as a result of such termination.

1.5 Delivery of goods

The Supplier warrants that the goods are properly classified, labelled and packaged, in accordance with the European Union (EU) Directive 94/62/EC and any amendments and modifications thereto, and arranged in a safe manner to enable them to reach their final destination in good condition. Packaging materials and/or any return of the goods to the Supplier shall be at the Supplier's own cost and risk. The Supplier shall deliver the quantity of goods ordered in strict accordance with the Contract; otherwise Aviomec may refuse the goods and return them at the Supplier's risk and expense.

1.6 Riservatezza

Il Fornitore deve mantenere la massima riservatezza su qualsiasi informazione relativa a know-how, specifiche, invenzioni, processi o iniziative di natura confidenziale resi noti da Aviomec (le "Informazioni Riservate") e trasmesse al Fornitore medesimo, ai suoi dipendenti o agenti e qualsiasi altra informazione riservata che il Fornitore potrà ottenere relativamente all'attività di Aviomec e dei clienti di Aviomec.

Il Fornitore potrà divulgare le informazioni riservate solo a quei suoi dipendenti, agenti e subappaltatori che ne devono venire a conoscenza ai fini dell'adempimento degli obblighi del Fornitore assunti in virtù del contratto di acquisto, e garantirà che tali dipendenti o agenti rispetteranno gli obblighi enunciati nel presente punto. Il Fornitore può inoltre divulgare tali informazioni riservate di Aviomec, se richiesto dalla legge, da qualsiasi autorità governativa o di vigilanza o da un tribunale competente, a condizione che il medesimo Fornitore ne dia comunicazione ad Aviomec con idoneo preavviso, nei casi in cui sia lecito farlo, e che non le divulghi a terzi, salvo previa assicurazione scritta da parte di questi che tali informazioni saranno trattate come riservate. Il Fornitore dovrà immediatamente restituire ad Aviomec e cancellare dai propri sistemi informatici, su richiesta di quest'ultima, tutte le Informazioni Riservate fornendo evidenza della avvenuta cancellazione.

In relazione a qualsivoglia Informazione Riservata ricevuta, il Fornitore dovrà adottare le misure di protezione di seguito indicate: la diffusione della documentazione cartacea deve avvenire con consegna a mano o tramite servizi di spedizione postale in busta chiusa. La diffusione in formato elettronico deve avvenire tramite e-mail – vige il divieto di uso di caselle di posta private/gratuite – oppure tramite sistemi di condivisione con controllo di accesso con ID utente e password.

1.6 Confidential information

Supplier shall maintain the strictest confidentiality with respect to any information relating to know-how, specifications, inventions, processes or initiatives of a confidential nature disclosed by Aviomec (the "Confidential Information") and transmitted to Supplier itself, its employees or agents and any other confidential information that Supplier may obtain relating to the business of Aviomec and Aviomec's customers.

Supplier may disclose Confidential Information only to those employees, agents and subcontractors who need to know such information in order to perform Supplier's obligations under the purchase agreement, and Supplier shall ensure that such employees or agents comply with the obligations set forth herein. Supplier may also disclose such Confidential Information of Aviomec if required to do so by law, any governmental or regulatory authority or a court of competent jurisdiction, provided that Supplier gives Aviomec reasonable notice where it is lawful to do so and that Supplier shall not disclose such Confidential Information to any third party unless such third party has given written assurances that such information will be treated as confidential. Supplier shall immediately return to Aviomec and delete from its computer systems, upon request by Aviomec, all Confidential Information and provide evidence of such deletion.

In relation to any Confidential Information received, the Supplier shall adopt the following protection measures: the distribution of paper documentation shall be by hand delivery or by postal delivery services in a sealed envelope. The distribution in electronic format shall be by e-mail – the use of private/free mailboxes is prohibited – or by sharing systems with access control with user ID and password.

2 Requisiti di qualità

2.1 Diritto di accesso

Il fornitore deve garantire ad Aviomec, al cliente di Aviomec e alle autorità preposte:

- pieno e libero accesso alle strutture dove vengono eseguite le attività oggetto

2 Quality requirements

2.1 Right of access

The supplier must guarantee to Aviomec, Aviomec's customer and the relevant authorities:

- full and free access to the facilities where the activities covered by the order/contract

dell'ordine/contratto (comprese quelle dei propri fornitori)

- informazioni relative all'adempimento dei requisiti dell'ordine/contratto
- la possibilità di effettuare verifiche senza restrizioni circa la conformità del prodotto ai requisiti dell'ordine/contratto
- assistenza attiva e positiva di tutto il personale per la valutazione, la verifica, la convalida, il collaudo, l'ispezione o il rilascio del prodotto oggetto dell'ordine/contratto
- accesso all'infrastruttura di informazione e comunicazione
- accesso alla documentazione (documenti, registri, dati, procedure o qualsiasi altro materiale) per confermare la conformità del prodotto alle specifiche
- copie dei documenti necessari, compresi quelli su supporto elettronico

Il risultato della verifica non solleva il fornitore dalle proprie responsabilità nel caso in cui i prodotti siano successivamente riscontrati non accettabili da parte di Aviomec o del suo Cliente.

are carried out (including those of its suppliers)

- information relating to the fulfillment of order/contract requirements
- the ability to perform unrestricted checks on the conformity of the product to the requirements of the order/contract
- active and positive assistance of all personnel for the evaluation, verification, validation, testing, inspection or release of the product subject to the order/contract
- access to the information and communication infrastructure
- access to documentation (documents, records, data, procedures or any other material) to confirm product compliance with specifications
- copies of the necessary documents, including those in electronic form

The result of the verification does not relieve the supplier of its responsibilities in the event that the products are subsequently found to be unacceptable by Aviomec or its Customer.

2.2 Notifica delle modifiche

Il Fornitore deve comunicare in forma scritta ad Aviomec le seguenti modifiche, entro cinque giorni dall'implementazione:

- modifica della proprietà o della ragione sociale
- modifica del rappresentante della direzione con autorità e responsabilità assegnate per il sistema gestione qualità del fornitore

e immediatamente o prima della loro implementazione:

- modifica dell'ubicazione degli impianti di produzione
- modifica/sospensione/ritiro del certificato di parte terza (ISO 9001, AS 9100, ISO 17025, NADCAP, etc.)
- modifica ai metodi di fabbricazione approvati

2.2 Notification of changes

The Supplier must communicate the following changes to Aviomec in writing within five days of implementation:

- change of ownership or business name
- change of management representative with assigned authority and responsibility for the supplier's quality management system

and immediately or prior to their implementation:

- change in the location of production facilities
- change/suspension/withdrawal of third-party certificate (ISO 9001, AS 9100, ISO 17025, NADCAP, etc.)
- change to approved manufacturing methods

- modifica dei termini di approvazione/qualifica del cliente finale (incluso la limitazione, la sospensione o il ritiro dell'approvazione. Ad es, rimozione dall'elenco fornitori approvati)
- change to end customer approval/qualification terms (including limitation, suspension or withdrawal of approval. E.g. removal from approved supplier list) (ISO 9001, AS 9100, ISO 17025, NADCAP, etc.)

2.3 Controllo delle registrazioni

Le registrazioni devono essere messe a disposizione di Aviomec, dei clienti di Aviomec e/o dell'Autorità Competente entro 24 ore dalla notifica a meno che non sia giustificato un periodo più lungo. Nel caso in cui le registrazioni siano archiviate su supporti elettronici, il fornitore deve garantire che venga predisposto, mantenuto e aggiornato un backup periodico e che i programmi informatici utilizzati abbiano caratteristiche di protezione e non alterabilità delle informazioni contenute.

2.3.1 Tipi di registrazioni

Il fornitore deve conservare prove oggettive e verificabili di:

- ispezioni e prove eseguite
- risultati ottenuti
- disposizioni circa gli articoli non conformi
- tutte le registrazioni relative ai documenti indicati in Leonardo Elicotteri QRS-01 Appendix 1 disponibile al link https://www.leonardo.com/documents/15646808/16759793/QRS-01_Appendix+1_Record+Retention+Table_Issue+03.pdf

Tali registrazioni devono essere riconducibili agli articoli associati (numero di lotto o serializzazione dell'unità).

2.3.3 Periodo minimo di conservazione

Le registrazioni devono essere conservate per un periodo non inferiore a:

2.3 Checking the recordings

The records must be made available to Aviomec, Aviomec's customers and/or the Competent Authority within 24 hours of notification unless a longer period is justified. Where records are stored on electronic media, the supplier must ensure that a periodic backup is prepared, maintained and updated and that the computer programs used have protection features and non-alterability of the information contained.

2.3.2 Types of records

The supplier shall maintain objective and verifiable evidence of:

- inspections and tests performed
- results obtained
- provisions regarding non-compliant items
- all records relating to the documents indicated in Leonardo Elicotteri QRS-01 Appendix 1 available at the link https://www.leonardo.com/documents/15646808/16759793/QRS-01_Appendix+1_Record+Retention+Table_Issue+03.pdf

These records must be traceable to the associated items (batch number or unit serial numbers).

2.3.3 Minimum retention period

Records must be retained for a period of not less than:

- Vedi Leonardo Elicotteri QRS-01 Appendix 1
https://www.leonardo.com/documents/15646808/16759793/QRS-01_Appendix+1_Record+Retention+Table_Issue+03.pdf

- See Leonardo Elicotteri QRS-01 Appendix 1
https://www.leonardo.com/documents/15646808/16759793/QRS-01_Appendix+1_Record+Retention+Table_Issue+03.pdf

2.3.4 Mantenimento delle registrazioni

Le registrazioni devono essere conservate in modo che:

- siano identificate e prontamente reperibili
- siano leggibili e il loro deterioramento o danneggiamento sia ridotto al minimo
- siano protette da modifiche non autorizzate, perdite, incendi, inondazioni, ecc.
- siano in vigore opportune misure di sicurezza per prevenire il furto, la loro corruzione e l'uso negligente, doloso o fraudolento del loro contenuto.

Le registrazioni non devono essere modificate in assenza di adeguate informazioni documentate tracciabili che ne autorizzano la modifica. Eventuali modifiche scritte a mano a una registrazione devono essere effettuate come segue:

- cancellare il testo originale con una sola riga (assicurandosi che il testo originale sia ancora visibile per il confronto)
- scrivere la modifica
- firmare/ timbrare e datare la modifica. Le registrazioni non devono essere modificate utilizzando liquido correttivo.

2.3.4 Record keeping

Records must be kept so that:

- are identified and readily available
- are legible and their deterioration or damage is reduced to a minimum
- are protected from unauthorized modification, loss, fire, flood, etc.
- appropriate security measures are in place to prevent theft, corruption and negligent, malicious or fraudulent use of their content.

Records shall not be altered in the absence of adequate traceable documented information authorizing the alteration. Any handwritten changes to a record shall be made as follows:

- delete the original text with a single line (making sure the original text is still visible for comparison)
- write the change
- sign/stamp and date the change. Records must not be changed using correction fluid-

2.3.5 Archiviazione delle registrazioni

I documenti archiviati devono:

- essere reperibili per la stesura di rapporti o indagini
- avere una collocazione chiaramente definita che costituisce un ambiente adatto a prevenire danni e deterioramento
- essere sotto la responsabilità di una Funzione/Proprietario

2.3.5 Record storage

Archived documents must:

- be available for reporting or investigations
- have a clearly defined location that provides a suitable environment to prevent damage and deterioration
- be under the responsibility of a Function/Owner

- essere accessibili al solo personale autorizzato

Il piano di archiviazione deve essere sviluppato e documentato all'interno di una procedura.

- be accessible only to authorized personnel

The storage plan must be developed and documented within a procedure.

2.3.6 Smaltimento delle registrazioni

Al termine del periodo di conservazione stabilito, prima di smaltire i documenti, si dovrà tenere conto di eventuali:

- requisiti contrattuali
- requisiti di qualità
- requisiti normativi, compresi i requisiti dell'Autorità
- requisiti di legge
- requisiti di classificazione di sicurezza

La distruzione deve essere preventivamente autorizzata in forma scritta da Aviomec.

2.3.6 Disposal of recordings

At the end of the established retention period, before disposing of the documents, the following requirements must be taken into account:

- contractual requirements
- quality requirements
- regulatory requirements, including Authority requirements
- legal requirements
- safety classification requirements

Destruction must be previously authorized in writing by Aviomec.

2.4 Riferibilità delle misure

Con riferimento agli strumenti di misura impiegati per stabilire la conformità degli articoli il fornitore deve:

- garantire la tracciabilità della taratura a standard riconosciuti a livello nazionale o internazionale
- mantenere un registro completo di tutti gli strumenti di misura utilizzati (il registro deve comprendere tipo di apparecchiatura, identificazione univoca, ubicazione, metodo di taratura e verifica, frequenza dei controlli, criteri di accettazione)
- stabilire un programma periodico per la taratura degli strumenti, tenendo conto dei requisiti normativi, delle specifiche dei costruttori e dell'uso previsto degli strumenti

Il fornitore deve descrivere in una procedura:

2.4 Traceability of measurements

With reference to the measuring instruments used to establish the conformity of the articles, the supplier must:

- ensure traceability of calibration to nationally or internationally recognized standards
- maintain a complete register of all measuring instruments used (the register must include type of equipment, unique identification, location, calibration and verification method, frequency of checks, acceptance criteria)
- establish a periodic programme for the calibration of instruments, taking into account regulatory requirements, manufacturers' specifications and the intended use of the instruments

The supplier must describe in a procedure:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• competenze, abilità e formazione del personale incaricato di eseguire la taratura degli strumenti• condizioni ambientali e di lavoro• istruzioni per la taratura degli strumenti e per la compilazione della documentazione• gestione degli strumenti non conformi• layout e contenuto delle registrazioni a conferma della taratura degli strumenti (rapporto di taratura, carte di controllo, ecc.) | <ul style="list-style-type: none">• skills, abilities and training of personnel responsible for calibrating the instruments• environmental and working conditions• instructions for calibrating the instruments and compiling the documentation• management of non-compliant instruments• layout and content of the records confirming the calibration of the instruments (calibration report, control charts, etc.) |
|---|--|

2.5 Parti contraffatte

Il Fornitore deve pianificare e implementare processi, adeguati all'organizzazione e al prodotto, per prevenire l'uso di articoli contraffatti o sospetti e prevenire la loro inclusione nei prodotti consegnati ad Aviomec. Esempi di contraffazione o attività fraudolente includono, ad es, parti di produttori non approvati presentate come prodotte dalla fonte approvata, falsificazione di rapporti di prova e certificati. Il campo di applicazione include, a titolo esemplificativo ma non esaustivo: parti meccaniche, adesivi, sigillanti, materie prime, COTS, servizi e processi (ad es. NDT, trattamenti superficiali/termici, taratura, test di laboratorio), attrezzature e strumenti, ecc.

Il processo di prevenzione degli articoli contraffatti deve considerare:

- formazione al personale per riconoscere e prevenire parti/articoli contraffatti
- controlli per l'acquisizione di prodotti forniti esternamente da produttori originali o autorizzati, distributori autorizzati o altre fonti approvate
- requisiti per assicurare la tracciabilità di parti/articoli e componenti ai loro produttori originali o autorizzati
- metodologie di verifica e test per individuare parti/articoli contraffatti
- monitoraggio delle segnalazioni di parti/articoli contraffatti provenienti da fonti esterne

In caso di rilevamento di parti/articoli sospetti o contraffatti, il Fornitore deve mettere in quarantena gli articoli e dare comunicazione tempestiva ad

2.5 Counterfeit Parts

The Supplier shall plan and implement processes, appropriate to the organization and the product, to prevent the use of counterfeit or suspect items and prevent their inclusion in products delivered to Aviomec. Examples of counterfeit or fraudulent activities include, for example, parts from unapproved manufacturers presented as being produced by the approved source, falsification of test reports and certificates. The scope includes, but is not limited to: mechanical parts, adhesives, sealants, raw materials, COTS, services and processes (e.g. NDT, surface/heat treatments, calibration, laboratory testing), equipment and instruments, etc.

The process of preventing counterfeit items must consider:

- training for staff to recognize and prevent counterfeit parts/articles
- controls for the acquisition of products supplied externally from original or authorized manufacturers, authorized distributors or other approved sources
- requirements to ensure the traceability of parts/articles and components to their original or authorized manufacturers
- verification and testing methodologies to detect counterfeit parts/articles
- monitoring of reports of counterfeit parts/articles from external sources

If suspicious or counterfeit parts/items are found, the Supplier shall quarantine the items and promptly notify Aviomec. If suspicious or counterfeit

Aviomec. In caso di rilevamento di parti/articoli sospetti o contraffatti dopo la consegna, il Fornitore dovrà fornire ad Aviomec un supporto post-consegna attraverso Quality Alert dedicati e la gestione degli articoli consegnati.

parts/items are found after delivery, the Supplier shall provide Aviomec with post-delivery support through dedicated Quality Alerts and management of the delivered items.

La norma AS 6174 può essere usata come guida.

Standard AS 6174 can be used as a guide.

2.6 Gestione del prodotto non conforme

È richiesto il pieno supporto in caso di consegna di articoli non conformi (avvisare tempestivamente, fornire dati per identificare gli articoli interessati per le azioni di recupero, etc.)

Il fornitore deve disporre di un processo documentato per gestire tutti i possibili casi di non conformità elencati di seguito:

- Deroghe (deviation permit): deviazioni dai dati di progettazione approvati **prima dell'inizio** del processo di produzione
- Concessioni (waiver): non conformità rilevate durante il processo di fabbricazione o al termine del processo di fabbricazione ma **prima della consegna** dell'articolo
- escapes/quality alerts: non conformità rilevate **dopo la consegna** dell'articolo.

Inoltre, il fornitore deve anche avere un processo per:

- la formazione delle persone incaricate di esaminare gli articoli non conformi
- l'analisi e l'avvio di azioni correttive appropriate
- la trasmissione ad Aviomec e il controllo finalizzato a prevenire l'uso di articoli non conformi per i pezzi finiti

Gli articoli non conformi, con la loro identificazione (ad es. etichette), devono essere tenuti in un'area di quarantena sicura fino a quando non viene trasmessa una disposizione scritta e approvata.

2.6 Management of non-compliant product

Full support is required in case of delivery of non-compliant products (prompt notification, providing data to identify the affected items for recovery actions, etc.)

The supplier must have a documented process to handle all possible cases of non-compliance listed below:

- Deviation permits: deviations from approved design data **before the start** of the manufacturing process
- Waivers: non-conformities detected during the manufacturing process or at the end of the manufacturing process but **before delivery of the item**
- Escapes/quality alerts: non-conformities detected **after delivery** of the item.

Additionally, the supplier must also have a process for:

- The training of persons responsible for examining non-compliant items
- The analysis and initiation of appropriate corrective actions
- The transmission to Aviomec and control aimed at preventing the use of non-compliant items for finished parts

Non-compliant items, with their identification (e.g. labels), must be kept in a secure quarantine area until a written and approved provision is transmitted.

2.7 Notifica di escape/quality alert

Il Fornitore deve informare tempestivamente Aviomec in merito a escape/Quality Alert (in forma scritta all'indirizzo assicurazionequalita@aviomec.it). La notifica di fuga escape/Quality Alert deve essere immediata e non deve superare le 24 ore, per consentire ad Aviomec e al cliente finale di intraprendere azioni il prima possibile (condurre indagini sul difetto, attuare azioni di ripristino e valutare l'impatto sull'aeronavigabilità o sulla sicurezza).

2.7 Escape/quality alert notification

The Supplier shall promptly inform Aviomec of the Escape/Quality Alert (in writing to assicurazionequalita@aviomec.it). The Escape/Quality Alert notification shall be immediate and shall be done within 24 hours, in order to allow Aviomec and the end customer to take action as soon as possible (investigate the defect, implement remedial actions and assess the impact on airworthiness or safety).

2.8 Documentazione di rilascio

Ogni spedizione, a seconda di come specificato in ordine, deve essere accompagnata da uno o più dei seguenti documenti, inclusi nell'imballo del prodotto a cui si applica. La documentazione di rilascio a corredo della fornitura deve essere trasmessa in originale, pertanto, non sono ammesse fotocopie dei documenti che accompagnano i materiali. Si precisa che il mancato rispetto delle suddette richieste comporterà l'impossibilità per Aviomec di accettare il materiale e di saldare le relative fatture.

2.8 Release documentation

Each shipment, as specified in the order, must be accompanied by one or more of the following documents, included in the packaging of the product to which it applies. The release documentation accompanying the supply must be sent in original, therefore, photocopies of the documents accompanying the materials are not permitted. It is specified that failure to comply with the above requests will make it impossible for Aviomec to accept the material and pay the related invoices.

2.8.1 Dichiarazione di Conformità (CoC – Certificate of Conformance)

Il CoC attesta la conformità del prodotto ai requisiti di processo, di progettazione, delle specifiche, di contratto e dell'ordine definiti. Il certificato deve contenere almeno: 1. Nome e indirizzo del fornitore 2. Nome e indirizzo di Aviomec 3. Numero dell'ordine di acquisto di Aviomec e numero della riga d'ordine (line item) 4. P/N, descrizione (come definito nell'ordine di acquisto) 5. Quantità consegnata 6. Numero di disegno (revisione/issue) 7. Numero di manufacturing W/O 8. Dichiarazione che gli articoli consegnati, ad eccezione degli scostamenti sopra elencati, sono conformi alle specifiche tecniche del contratto/ordine, e dopo la verifica e il controllo finale soddisfano completamente i requisiti specifici, la documentazione, gli standard e le normative applicabili 9. Data di rilascio del CoC 10. Nome, funzione e firma del Rappresentante Autorizzato

2.8.1 CoC – Certificate of Conformance

The CoC certifies the conformity of the product to the defined process, design, specification, contract and order requirements. The certificate must contain at least: 1. Name and address of the supplier 2. Name and address of Aviomec 3. Aviomec purchase order number and line item number 4. P/N, description (as defined in the purchase order) 5. Quantity delivered 6. Drawing number (revision/issue) 7. Manufacturing W/O number 8. Declaration that the delivered items, with the exception of the deviations listed above, comply with the technical specifications of the contract/order, and after final verification and inspection fully satisfy the specific requirements, documentation, standards and applicable regulations 9. Date of issue of the CoC 10. Name, function and signature of the supplier's Authorized Representative. And, as applicable: - Serial

del fornitore. E, come applicabile: - Serial Number(s) / Batch Number(s) - Riferimento a concessioni/deroghe/ - Qualsiasi riferimento a un rapporto di prova o di ispezione, all'interno della sezione conformity details - Condizioni di trattamento termico del materiale - data di polimerizzazione/shelf life/data di scadenza e specifiche per i prodotti non metallici - indicazione chiara se l'articolo costituisce (o contiene) un rischio per la sicurezza degli operatori.

Nel caso in cui il fornitore non sia il produttore, alla dichiarazione del fornitore deve essere unita una copia del CoC originale del produttore, inclusi i CoC da tutti i distributori intermedi. In nessun caso il fornitore deve modificare il contenuto del CoC originale del produttore.

Number(s) / Batch Number(s) - Reference to concessions/derogations/ - Any reference to a test or inspection report, within the conformity details section - Heat treatment conditions of the material - Curing date/shelf life/expiry date and specifications for non-metallic products - Clear indication if the article constitutes (or contains) a risk to operator safety.

In case the supplier is not the manufacturer, a copy of the original manufacturer's CoC, including CoCs from all intermediate distributors, must be attached to the supplier's declaration. Under no circumstances should the supplier modify the content of the original manufacturer's CoC.

2.8.2 Certificato 3.1 in accordo a EN-10204

Il certificato 3.1 è emesso dal fabbricante e attesta la conformità del prodotto alla specifica indicata sull'ordine di acquisto sulla base di test eseguiti sul prodotto o su campioni del prodotto fornito (specific inspection) – nel caso di materiale grezzo, della stessa colata o dello stesso lotto. Il documento è rilasciato da un Rappresentante Autorizzato interno all'azienda del fabbricante. Il certificato deve essere formulato in accordo alla norma EN-10204 e deve contenere almeno:

1. Nome e indirizzo del fabbricante 2. P/N, descrizione (come definito nell'ordine di acquisto) 3. Quantità consegnata 4. Numero di disegno (revisione/issue) 5. specifica applicabile e relativa revisione 6. Ogni dato tecnico (risultati dei test eseguiti, composizione chimica o metallurgica, proprietà fisiche, etc.) richiesti dalla specifica 7. Data di rilascio 8. Firma dell'operatore qualificato.

2.8.3 Test report dei Processi Speciali eseguiti

Il rapporto è emesso dal fornitore e riporta le registrazioni dei parametri di controllo e/o le evidenze dei risultati acquisiti e/o i riferimenti alle

2.8.2 Certificate 3.1 according to EN-10204

Certificate 3.1 is issued by the manufacturer and certifies the conformity of the product to the specification indicated on the purchase order on the basis of tests performed on the product or on samples of the supplied product (specific inspection) – in the case of raw material, of the same casting or of the same batch. The document is issued by an Authorized Representative within the manufacturer's company. The certificate must be formulated in accordance with EN-10204 and must contain at least:

1. Name and address of the manufacturer 2. P/N, description (as defined in the purchase order) 3. Quantity delivered 4. Drawing number (revision/issue) 5. Applicable specification and its revision 6. Any technical data (results of tests performed, chemical or metallurgical composition, physical properties, etc.) required by the specification 7. Date of issue 8. Signature of the qualified operator.

2.8.3 Test report of Special Processes performed

The report is issued by the supplier and contains records of control parameters and/or evidence of results acquired and/or references to standards and

norme e metodologie utilizzate nell'esecuzione del processo speciale. Deve contenere almeno:

1. Nome e indirizzo del fornitore 2. Nome e indirizzo di Aviomec 3. Numero dell'ordine di acquisto di Aviomec e numero della riga d'ordine (line item) 4. P/N, descrizione (come definito nell'ordine di acquisto) 5. Quantità consegnata 6. Numero di disegno (revisione/issue) 7. specifica applicabile per il processo e relativa revisione 8. Criteri pass/fail e risultati 9. Registrazione degli strumenti di controllo utilizzati 10. Data di rilascio 11. Firma dell'operatore qualificato.

In caso di part critiche le master card per i processi speciali devono essere approvate dal cliente finale e aggiornate con la specifica applicabile.

methodologies used in the execution of the special process. It must contain at least:

1. Supplier name and address 2. Aviomec name and address 3. Aviomec purchase order number and line item number 4. P/N, description (as defined in the purchase order) 5. Quantity delivered 6. Drawing number (revision/issue) 7. Applicable specification for the process and its revision 8. Pass/fail criteria and results 9. Record of control tools used 10. Release date 11. Signature of qualified operator.

In case of critical parts, the master cards for special processes must be approved by the end customer and updated with the applicable specification.

2.9 Requisiti per il personale

Il personale del fornitore deve essere consapevole:

- del proprio contributo alla conformità del prodotto o del servizio
- del proprio contributo alla sicurezza del prodotto
- dell'importanza di un comportamento etico

Il fornitore garantisce la sicurezza del prodotto rispettando le pratiche standard e aderendo ai requisiti per gli articoli critici e caratteristiche chiave. Il fornitore deve impegnarsi verso standard di etica e condotta aziendale rispettando tutti i regolamenti e le politiche.

2.10 Personnel requirements

Supplier personnel must be aware:

- their contribution to product or service compliance
- their contribution to product safety
- the importance of ethical behavior

The supplier ensures product safety by following standard practices and adhering to requirements for critical items and key features. The supplier must commit to standards of ethics and business conduct by adhering to all regulations and policies.

3 Altri requisiti

3.1 Regolamento REACH e aspetti ambientali

Tutti i prodotti o gli imballaggi consegnati ad Aviomec devono essere privi di Substances of Very High Concern (SVHC) elencate nella "Candidate List" emessa dall'European Chemical Agency (ECHA) ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH).

3 Other requirements

3.1 REACH Regulation and environmental aspects

All products or packaging delivered to Aviomec must be free of Substances of Very High Concern (SVHC) listed in the "Candidate List" issued by the European Chemical Agency (ECHA) pursuant to Regulation (EC) No. 1907/2006 (REACH).

Per ogni P/N fornito, materiale o modifica dello stesso, il fornitore dovrà fornire ad Aviomec alternativamente:

- la dichiarazione richiesta dall'art. 33 di Reach, comprendente come minimo: il nome della SVHC, il rapporto peso/Peso (w/W) in percentuale e le informazioni per l'uso sicuro della parte/sub-componente che contiene la SVHC.
- la dichiarazione che la parte non contiene sostanze SVHC o che ogni SVHC contenuta è inferiore allo 0,1 % in peso/Peso.

3.2 Origine della merce

In accordo all'articolo 1, paragrafo 12) del regolamento (UE) 2023/1214 che modifica il regolamento (UE) n. 833/2014, concernente misure restrittive contro la Russia, non verranno accettati i prodotti siderurgici, importati o acquistati, direttamente o indirettamente, elencati nell'Allegato XVII del regolamento che sono sottoposti a trasformazione in un paese terzo e incorporano prodotti siderurgici originari della Russia.

Mezzi di prova dell'origine Al fine di garantire l'attuazione del divieto, l'art. 3 octies, par. 1, lett. d) del Reg. (UE) n. 833/2014 stabilisce l'obbligo per l'importatore di fornire prove idonee ad attestare il paese di origine dei fattori produttivi siderurgici impiegati per la trasformazione del prodotto in un paese terzo.

Il Mill Test Certificate (MTC), dovrà quindi contenere:

- a) Nel caso di semilavorati:
 - il nome dell'impianto in cui avviene la produzione, il nome del paese corrispondente al numero di colata (paese della siviera di fusione) insieme alla classificazione a livello di sottolivello (codice a sei cifre) del prodotto.
- b) Nel caso di prodotti finiti
 - il nome del paese e il nome dell'impianto corrispondente al numero di colata (paese della siviera di fusione) insieme alla classificazione al sottolivello (codice a sei cifre), e - il nome del paese e il nome

For each P/N supplied, material or modification thereof, the supplier shall provide Aviomec alternatively with:

- the declaration required by art. 33 of Reach, including at least: the name of the SVHC, the weight/Weight ratio (w/W) in percentage and the information for the safe use of the part/sub-component that contains the SVHC.
- the declaration that the part does not contain SVHC substances or that each SVHC contained is less than 0.1% in weight/Weight.

3.2 Origin of the goods

In accordance with Article 1, paragraph 12) of Regulation (EU) 2023/1214 amending Regulation (EU) No. 833/2014, concerning restrictive measures against Russia, steel products, imported or purchased, directly or indirectly, listed in Annex XVII of the Regulation that are processed in a third country and incorporate steel products originating in Russia will not be accepted.

Means of proof of origin in order to ensure the implementation of the ban, art. 3g, paragraph 1, letter d) of Regulation (EU) No. 833/2014 establishes the obligation for the importer to provide suitable evidence to certify the country of origin of the steel production factors used for the processing of the product in a third country.

The Mill Test Certificate (MTC) must therefore contain:

- a) For semi-finished products:
 - the name of the plant where the production takes place, the name of the country corresponding to the heat number (country of the melting ladle) together with the sub-level classification (six-digit code) of the product.
- b) For finished products
 - the name of the country and the name of the plant corresponding to the heat number (country of the melting ladle) together with the sub-level classification (six-digit code), and - the name of the country and the

dell'impianto in cui vengono effettuate le seguenti operazioni di lavorazione, a seconda dei casi:

- Laminazione a caldo
- Laminazione a freddo
- Rivestimento metallico a caldo
- Rivestimento metallico elettrolitico
- Rivestimento organico
- Saldatura
- Piercing/estrusione
- Trafilatura/pilettatura
- Saldatura ERW/SAW/HFI/Laser

Indicazione della prova di origine: L'esistenza del documento utilizzato come evidenza deve essere dichiarata nella casella 44 della dichiarazione doganale per il vincolo delle merci al rispettivo regime doganale (ad esempio, immissione in libera pratica, perfezionamento attivo, ecc.) indicando il codice Y824 per "prova del paese di origine dei fattori produttivi siderurgici utilizzati" e in possesso dell'importatore.

name of the plant where the following processing operations are carried out, as applicable:

- Hot rolling
- Cold rolling
- Hot metal coating
- Electrolytic metal coating
- Organic coating
- Welding
- Piercing/extrusion
- Wire drawing/staple
- ERW/SAW/HFI/Laser welding

Indication of proof of origin: The existence of the document used as evidence must be declared in box 44 of the customs declaration for placing the goods under the respective customs regime (e.g. release for free circulation, inward processing, etc.) by indicating the code Y824 for "proof of the country of origin of the steel production factors used" and in the possession of the importer.